



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Isabel Casimiro, Contracting Authority, PSPC
200 Elgin Street, 3rd floor
Ottawa
Ontario
K2P 1L5
Bid Fax: (613) 949-9156

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

This is a Request for Information for the
Multi-Purpose Vessel
Cette Demande d'information et pour la navire
polyvalent.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Canadian Coast Guard Fleet Renewal /
Renouvellement de la flotte de la Garde côtière
canadienne
200 Elgin Street, 3rd floor
200 rue Elgin, 3ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0E6

Title - Sujet Multi-Purpose Vessel (MPV) RFI	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7013-160064/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F7013-160064	Date 2017-03-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SNQ-003-26165	
File No. - N° de dossier 003nq.F7013-160064	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-03-03	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Casimiro, Isabel	Buyer Id - Id de l'acheteur 003nq
Telephone No. - N° de téléphone (819) 949-9110 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 949-9156
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F7013-160064/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
003nq

Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7013-160064

File No. - N° du dossier
003nqF7013-160064

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Amendment No. 002 to REQUEST FOR INFORMATION (RFI) – MULTI-PURPOSE VESSEL

Amendment No. 002 is raised in order to:

- (1) Answer questions submitted by the industry. See Batch 002 Questions and Answers document attached hereto.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

Multi-Purpose Vessel (MPV) / Navire polyvalent (NP)
RFI Question and Answers / DI Questions et Réponses

English (Voir questions et réponses en français ci-dessous.)

No.	Question (Q)	Answer (A)
Q3	Document: Request For Information	Page 1 of 1, Solicitation Closes
	Is it possible to extend the closing date to the RFI by 1 or 2 weeks?	
A3	<p>No, an extension to the RFI (Solicitation No. F7013-160064/A) is not possible.</p> <p>However as this is only a request for information and no Contract will result in this process, industry may provide information to Canada after the closing date. There is no guarantee that information received after the closing date will be taken into consideration.</p>	

Multi-Purpose Vessel (MPV) / Navire polyvalent (NP)
RFI Question and Answers / DI Questions et Réponses

Français (See questions and answers in English above.)

No.	Question (Q)	Réponse (R)
Q3	Document: Demande d'information	Page 1 de 1, Clôture de l'invitation
	Est-il possible de repousser la date de clôture de la demande d'information (DI) d'une ou deux semaines?	
R3	<p>Non, une prolongation de la DI (demande de soumission n° F7013-160064/A) n'est pas possible.</p> <p>Cependant, comme ce n'est qu'une demande d'information et qu'aucun contrat ne résultera de ce processus, l'industrie peut fournir de l'information au Canada après la date de clôture. Il n'y a aucune garantie que les renseignements reçus après la date de clôture seront pris en compte.</p>	